

LET'S DO THIS – Croatian

COVID-19 cijepljenje djece (5 - 11 godina)

ZAKAŽITE
TERMIN SADA

Zašto bi djecu u dobi od 5 - 11 godina trebalo cijepiti protiv COVID-19?

COVID-19 je virus koji može prouzročiti ozbiljnu bolest i smrt, kao i dugoročne zdravstvene probleme. Lako se širi među ljudima i ponekad ima slabe ili nikakve simptome, pa je teško znati jeste li zaraženi dok ne zarazite druge.

Iako je COVID-19 zaraza kod djece slabije izražena nego kod odraslih, postoje jaki razlozi koji podržavaju cijepljenje djece.

- Cjepiva pomažu imunološkom sustavu. Ako cijepite svoje dijete, time ih štitite od opasne bolesti zaraze COVID-19 i mogućih dugotrajnih posljedica.
- Cijepljenje isto tako pomaže zaštititi prijatelje, obitelj i zajednicu, uključujući ranjive osobe svih doba starosti, time što pomaže u suzbijanju širenja zaraze.
- Cijepljenje pomaže da djeca mogu ići u školu i sudjeluju u društvenim aktivnostima, što je bitno za njihovu naobrazbu i razvoj.

Milijuni djece diljem svijeta su već uspješno cijepjeni protiv COVID-19. Dokazi ukazuju da djeci cjepivo pruža izvrsnu zaštitu protiv opasne bolesti zaraze s COVID-19 i pomaže da vam obitelj ostane sigurna i zdrava.

Je li djeca primaju isto cjepivo i istu dozu kao i odrasli?

Ne. Odobreno cjepivo za djecu u dobi od 5 - 11 godina je specijalno Pfizer (Comirnaty) pedijatrijsko cjepivo koje se daje u dvije doze u razmaku od 8 tjedana.

Pfizer cjepivo za djecu u dobi od 5 - 11 godina je otprilike jedna trećina doze koja se daje osobama starim 12 ili više godina. Za ovu starosnu dob se daje niža doza, jer ista kod djece može dovesti do istih visokih nivoa zaštite kao i doza koja se daje osobama starim 12 ili više godina.

Jesu li nuspojave kod djece iste kao i kod odraslih?

Da. Nakon cijepljenja protiv COVID-19 djeca mogu razviti iste nuspojave kao i odrasli.

Te nuspojave su većinom blage i prođu nakon dan-dva, a mogu uključivati:

- Glavobolju
- Groznicu i drhtavicu
- Malaksalost/umor
- Bolove u mišićima i bol u ruci na mjestu uboda injekcijom

Blage nuspojave su normalna pojava i ukazuju na to da imunološki sustav reagira na cjepivo. Ozbiljnije nuspojave od cjepiva su vrlo rijetke, a rizik od istih nuspojava je daleko veći kod same zaraze s COVID-19. Ako nuspojave potraju ili ste zabrinuti, porazgovarajte sa svojim liječnikom opće prakse.

Znači li to da svoje dijete ne bih trebao/la cijepiti, jer može doći do ozbiljnih nuspojava?

Ne. Sva cjepiva protiv COVID-19 koja se koriste u Australiji imaju dobre sigurnosne karakteristike i procijenila su ih Administrativna služba za kontrolu terapijskih preparata (TGA) i Australaska tehnička savjetodavna grupa za imunizaciju (ATAGI), prije nego su bila odobrena i preporučena za uporabu.

Više od 5 milijuna djece u SAD i milijuni djece diljem svijeta, u dobi od 5 – 11 godina, su do sada na siguran način primili COVID-19 cjepivo.

Hoće li COVID-19 cjepivo utjecati na rast, razvoj ili buduću plodnost mog djeteta?

Ne. Nema podataka da cjepivo protiv COVID-19 utječe na dječji rast i razvoj.

Dugotrajne posljedice od COVID-19 mogu imati trajni utjecaj na zdravlje i dobrobit. Rizik od komplikacija od zaraze virusom je veći od uobičajenih blagih nuspojava nakon cijepjenja.

Ako je moje dijete preboljelo COVID-19 treba li se cijepiti?

Da. Djeca koja su preboljela COVID-19 trebaju se cijepiti nakon što se oporave od zaraze, tako da se zaštite od daljnjih infekcija.

Može li moje dijete biti cijepjeno bez mog pristanka?

Ne. Roditelji ili zakonski staratelji moraju dati svoj pristanak za cijepljenje djece u dobi od 5 – 11 godina.

Pristanak je potreban kod zakazivanja termina i u vrijeme samog sastanka. Ako roditelj ili staratelj nisu u stanju doći s djetetom na termin, oni mogu opunomoćiti neku drugu odraslu osobu da dođe na termin umjesto njih, kad na internetu zakazuju termin i ispunjavaju podatke o pristanku.

Tijekom zakazivanja termina treba dati podatke o opunomoćenoj odrasloj osobi koja će doći s djetetom, tako da se njihov identitet i pristanak koji daju kao opunomoćenici mogu provjeriti na dan termina.

Za više informacija o davanju pristanka, posjetite: [Vaccination consent FAQs for parents and guardians \(Pitanja i odgovori o davanju pristanka, za roditelje i staratelje\)](#).

Je li COVID-19 cjepivo obvezno za djecu (uključujući za pohađanje škole i sudjelovanje u sportu itd)?

Ne. Cijepljenje protiv COVID -19 nije obvezno, ali se jako preporučuje.

Nije uvjetovano da djeca budu cijepljena protiv COVID-19 kako bi sudjelovala u školskim ili društvenim aktivnostima.

Može li moje dijete primiti booster cjepivo (pojačivač cjepiva)?

Ne. Kod mladih osoba, primarno cjepivo stvara veliki imunološku zaštitu.

ATAGI će razmotriti hoće li ubuduće trebati booster cjepivo za tu starosnu dob.

Hoće li djeca biti cijepljena protiv COVID-19 u školi?

Ne. Cijepljenje svog djeteta protiv COVID-19 trebate ugovoriti sa svojim liječnikom opće prakse, lokalnim ljekarnikom, Zdravstvenom službom za kontrolu zdravlja aboridžinskih zajednica ili s NSW zdravstvenom klinikom za cijepljenje.

Kako ugovoriti termin?

Roditelji se potiču da što prije zakažu termin za cijepljenje svoje djece.

Zakazivanje sastanka na internetu - www.nsw.gov.au/COVID-19/vaccination/get-vaccinated

Zakazivanje termina telefonski: Pomoćna služba za zakazivanje termina: 1800 57 11 55. Služba tumača i prevoditelja (TIS): 131 450